

# CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

**DU 6 AU 25 JUILLET**

AVIGNON, MALAUCÈNE, ROQUEMAURE

MUSIQUE  
SACRÉE EN  
AVIGNON



67° FESTIVAL D'AVIGNON

## DU 6 AU 25 JUILLET

Partenaire du Festival d'Avignon depuis 1967 à la demande de Jean Vilar, Musique Sacrée en Avignon propose un cycle de concerts d'orgue, qui a pour but de mettre en valeur les instruments historiques d'Avignon et de sa proche région. Festival de théâtre, le Festival d'Avignon présente ainsi la particularité d'inclure depuis de nombreuses années, au sein de sa propre programmation, un cycle de concerts d'orgue et de musiques sacrées.

Après Lars Eidinger, comédien de Thomas Ostermeier, en 2004, Jan Fabre pour la création *In Hac Lacrimarum Valle* avec Bernard Foccroulle ainsi que Olivier Py pour une lecture en 2005, des programmes musicaux autour de Liszt, Bartok, Ligeti et Kurtag en hommage à Josef Nadj en 2006, une création pour orgue de Gérard Pesson en 2007 qui collabora avec Frédéric Fisbach, l'écho particulier que *La Divine Comédie* de Dante avec la présence de Romeo Castellucci trouva en 2008 au sein de plusieurs concerts, le lien particulier entre Zad Moultaqa et Wajdi Mouawad en 2009, la création du *Cantique des cantiques* de Rodolphe Burger d'après une traduction d'Olivier Cadiot en 2010, le concert d'improvisation percussions, piano et orgue de Jean-Pierre Drouet et Séverine Chavrier en 2011, l'hommage rendu à la famille McBurney et à la musique russe en 2012 avec une création pour orgue de Gerard McBurney, frère de Simon, ainsi qu'une présence régulière de Thierry Escaich au cours de plusieurs festivals pour des ciné-concerts, Musique Sacrée en Avignon célèbre cette année la présence de Stanislas Nordey et de Dieudonné Niangouna à travers des concerts.

Le concert du 9 juillet à la Collégiale Saint-Agricol présentera notamment une création de Michaël Levinas pour trois cors : *Spirales d'oiseaux II*. Michaël Levinas, dont l'opéra *La Métamorphose* d'après Kafka a été mis en scène par Stanislas Nordey, a une certaine vision de la composition et se définit lui-même comme un compositeur trouveur.

Le concert du 14 juillet à la Métropole Notre-Dame des Doms nous donnera à entendre, en première audition, une création pour orgue à quatre mains d'Olivier Mellano : *The Moving Air*. Le guitariste et compositeur Olivier Mellano signe cette année la création musicale de *Par les villages* de Peter Handke, mis en scène par Stanislas Nordey dans la Cour d'honneur du Palais des papes.

Le concert du 16 juillet au Temple Saint-Martial, *Regards croisés orgue et accordéon : musiques baroques et créations contemporaines*, sera donné avec la présence de Pascal Contet, accordéoniste exceptionnel qui a créé *Les Inepties volantes* avec Dieudonné Niangouna au Cloître des Célestins en 2009. *Something Out of Apocalypse*, création de Pierre Jodlowsky pour accordéon et dispositif électronique d'après le célèbre film *Apocalypse Now*, nous rappellera que les horreurs de la guerre sévissent toujours de par le monde et notamment en Afrique.

Le tableau-concert *À La Vie La Mort* d'après *Le Triomphe de la mort* de Pieter Bruegel le 12 juillet à la Chapelle des Italiens qui, aujourd'hui encore, résonne au travers des guerres et génocides dont nous sommes les témoins contemporains, initie un nouveau partenariat avec l'Ajmi, association pour le Jazz et les Musiques improvisées.

Enfin, la présence exceptionnelle d'Amandine Beyer à la Cour d'honneur pour le spectacle d'Anne Teresa De Keersmaecker et Boris Charmatz nous permet de la programmer dans un concert violon, clavecin et orgue avec Willem Jansen le 24 juillet à la Chapelle Saint-Louis et de l'entendre dans un répertoire de musiques baroques intitulé *Regards sur la cour d'Autriche*.

**Luc Antonini** pour l'association Musique sacrée en Avignon

6 juillet - 18h

TEMPLE SAINT-MARTIAL

## Rencontres trompette et orgue du baroque au jazz

**Dietrich Buxtehude** (1637-1707)

*Toccata en ré mineur BuxWV 155*

**Tomaso Albinoni** (1671-1751)

*Largo* (trompette et orgue)

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Concerto en sol majeur BWV 973*

d'après le *Concerto Op. 7 livre 2 n° 2*

d'Antonio Vivaldi

transcrit pour orgue par Pascale Rouet

*Allegro, Largo, Allegro*

**Christophe Marchand** (né en 1972)

*Orchésographie : Estampie, Saltarello, Gaillarde*

**Rolf Wallin** (né en 1957)

*Elegi* (trompette et orgue)

**Jean-Pierre Leguay** (né en 1939)

*Prélude 17*

**Andy Elmer** (né en 1958)

*Small Journey*

**Jean-Pierre Leguay**

*Péan 2* (trompette et orgue)

trompette **AdamRIXIER** (Luxembourg)

orgue **Pascale Rouet** (Charleville-Mézières)

7 juillet - 17h

ÉGLISE DE ROQUEMAURE

## Flamboyances baroques - 1

**Georg Philipp Telemann** (1681-1767)

*Quatre marches pour quatuor de cuivres*

**Girolamo Frescobaldi** (1583-1643)

*Toccata V sopra i pedali dal secondo libro di Toccate*

**Bernardo Pasquini** (1637-1710)

*Variazioni per il paggio Todesco*

**Johann Jacob Froberger** (1616-1667)

*Toccata V da sonarsi alla Levatione*

**Georg Muffat** (1653-1704)

*Toccata I d' all' Apparatus musico-organisticus*

**Henry Purcell** (1659-1695)

*Funeral Music of Queen Mary :*

*March, Man that is born of a Woman, Canzona,*

*In the Midst of Life, Canzona,*

*Thou knowest Lord, March*

(chœur, quatuor de cuivres, percussions et continuo)

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Concerto n° 3 en ré mineur BWV 974*

d'après le *concerto pour hautbois* de Benedetto

Marcello: *Allegro, Adagio, Allegro*

*Toccata en ré mineur BWV 913*

**Antonio Caldara** (1670-1736)

*Magnificat* pour chœur, trompettes et continuo :

*Magnificat anima mea, Et exultavit, Quia respexit,*

*Deposuit potentes, Suscepit Israël, Sicut erat*

**Chœur et Ensemble instrumental Cantabile**

(Villeneuve lez Avignon)

trompettes **Jacques Jarmasson, William Sayd**

(Avignon)

trombones **Arnaud Piemont, Inuma Tengen** (Avignon)

percussions **Rachel Faouon** (Avignon)

orgue continuo **Luc Antonini** (Avignon)

direction **Pierre Guiral** (Avignon)

orgue soliste **Maurizio Salerno** (Milan)

en partenariat avec la mairie de Roquemaure

et l'association des Amis de l'Orgue de Roquemaure

9 juillet - 12h

COLLÉGIALE SAINT-AGRICOL

## Michael Levinas : le compositeur trouvé, une certaine vision de la composition

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Prélude et Fugue en ut mineur BWV 546*

**César Franck** (1822-1890)

*Troisième Choral en la mineur*

**Olivier Messiaen** (1908-1992)

Extrait de *La Nativité du Seigneur :*

*Les Bergers, Les Enfants de Dieu*

**Giacinto Scelsi** (1905-1988)

*In Nomine Lucis*

**Michaël Levinas** (né en 1949)

*Spirales d'oiseaux II*, pour 3 trois euphoniums

(version pour trois cors en création)

**Thomas Lacôte** (né en 1982)

*Improvisation*

cors **Gaëlle Claudin, Thomas Breuque,**

**Éric Sombret** (Avignon)

orgue **Thomas Lacôte** (Paris)

en partenariat avec l'association Orgue Hommage à Messiaen

11 juillet - 12h

COLLÉGIALE SAINT-AGRICOL

## Chants mystiques

**Augustinus Franz Kropfreiter** (1936-2003)

*Signum* (1976)

**Franz Liszt** (1811-1886)

*Ave Maria* d'après Arcadelt

**Felix Mendelssohn** (1809-1847)

*Sonate n° 1 en fa mineur Op.65 :*

*Allegro moderato e serio, Adagio,*

*Andante recitativo, Allegro assai vivace*

**Otto Dienel** (1839-1905)

*Andante Op. 13 n° 2, Choral Wer nur den lieben Gott lässt walten Op. 52 n° 11, Gebet Op. 16 n° 2*

**Gustav Adolf Merkel** (1827-1885)

*Fantasie und Fuge in A moll Op. 104:*

*Allegro con fuoco, Andante,*

*Allegro con fuoco - Più animato*

**Thomas Daniel Schlee** (né en 1957)

*Tre Preghiere di San Francesco Op. 58* pour voix

et orgue (2003-2004): *Preghiera davanti*

*al crocifisso, Saluto alla Beata Virgine,*

*Preghiere delle Laudi da recitare all'ufficio delle ore*

*Cantus pour violon et orgue* (1998)

*Ave Verum Corpus pour voix, violon et orgue*

(2010 - création française)

soprano **Petra Ahlander** (Montpellier)

violon **Gabriella Kovacs** (Avignon)

orgue **Peter Hödlmoser** (Sankt Wolfgang)

en partenariat avec l'association Orgue Hommage à Messiaen

**12 juillet** - 19h30

AMPHITHÉÂTRE DE L'ÉCOLE D'ART

## À La Vie La Mort : Tableau-concert

Création d'après *Le Triomphe de la mort* de Bruegel.

Ce tableau, qui résonne avec les guerres et génocides

dont nous sommes les témoins contemporains,

a suscité chez les musiciens de l'ARFI une vaste

fresque sonore. Grâce à l'outil vidéo et à une

scénographie originale laissant apparaître ou

disparaître les musiciens à l'intérieur du tableau,

un cheminement permettant une nouvelle approche

de l'œuvre se déroule à travers la toile.

*Opening* de **Jean Mereu**

*Nana d'amor plage* de **Jacky Micaelli**,

arrangement **Bernard Santacruz, Jean Mereu**

*Le Prado* de **Bernard Santacruz**

*Glas* de **Jean Mereu**

*Sans fin* de **Jean Aussanaire**

*Lamento di Tristano*

Anonyme, arrangement **Laurence Bourdin**

Improvisation collective

*Boempe 1* de **Laurence Bourdin**

*Cum Dederit* de **Antonio Vivaldi** arr. **Jean Mereu**

*Boempe 2* de **Laurence Bourdin**

*Gigue nique* de **Jean Mereu**

*Ysengrin* de **Jean Aussanaire**

*Le Prado Pagaille* de **Bernard Santacruz**

arrangement **Jean Mereu**

*Lamento d'Arianna* de **Claudio Monteverdi**

arrangement **Jean Mereu**

*En avant trois* de **Jean Aussanaire**

*Nana d'amor final* de **Jacky Micaelli**

arrangement **Bernard Santacruz, Jean Mereu**

**Association à la Recherche d'un Folklore Imaginaire**

(Lyon)

vielle à roue **Laurence Bourdin**

trompette, appeaux **Jean Mereu**

saxophones alto et soprano **Jean Aussanaire**

contrebasse **Bernard Santacruz**

lumière et scénographie **Christophe Schaeffer**

conception vidéo **Jérôme Lopez**

son **Thierry Cousin**

en partenariat avec l'AJMI

**14 juillet** - 18h

MÉTROPOLE NOTRE-DAME DES DOMS

## Flamboyances baroques - 2

**Georg Philipp Telemann** (1681-1767)

*Quatre marches pour quatuor de cuivres*

**Georg Muffat** (1653-1704)

*Toccatà settima*

**Henry Purcell** (1659-1695)

*Prélude, Allemande, Sarabande, Hornpipe, Courante*

**Olivier Mellano** (né en 1971)

*The Moving Air* (création pour orgue à quatre mains)

Olivier Mellano est le compositeur de la musique de

*Par les villages* mis en scène par Stanislas Nordey

à la Cour d'honneur.

**Henry Purcell** (1659-1695)

*Funeral Music of Queen Mary :*

*March, Man that is born of a Woman, Canzona,*

*In the Midst of Life, Canzona,*

*Thou knowest Lord, March*

(chœur, quatuor de cuivres, percussions et continuo)

**Bernardo Pasquini** (1637-1710)

*Passacagli*

**Johann Gottfried Walther** (1684-1748)

*Concerto del Signor Vivaldi, appropriato all'organo :*

*Allegro, Adagio, Allegro*

**Antonio Caldara** (1670-1736)

*Magnificat* pour chœur, trompettes et continuo :

*Magnificat anima mea, Et exultavit, Quia respexit,*

*Deposuit potentes, Suscepit Israël, Sicut erat*

**Chœur et Ensemble instrumental Cantabile**

(Villeneuve lez Avignon)

trompettes **Jacques Jarmasson, William Sayd**

(Avignon)

trombones **Arnaud Piemont, Inuma Tengen** (Avignon)

percussions **Rachel Faucon** (Avignon)

orgue continuo **Luc Antonini** (Avignon)

direction **Pierre Guiral** (Avignon)

orgue soliste **Lucienne Antonini** (Avignon)

avec la participation de **Luc Antonini**

pour *The Moving Air* d'Olivier Mellano

16 juillet - 18h

TEMPLE SAINT-MARTIAL

## Regards croisés orgue et accordéon : musiques baroques et créations contemporaines

**William Byrd** (1543-1623)

*A Fancy*

**John Stanley** (1712-1786)

*Voluntary Op. 5 n° 1 :*

*Adagio, Andante, Slow, Ecchos*

**Pierre Jodlowsky** (né en 1971)

*Something out of Apocalypse* (2012)

pour accordéon et dispositif électronique

**Girolamo Frescobaldi** (1583-1643)

Extrait des *Fiori Musicali* (1635) : *La Bergamasca*

**Domenico Scarlatti** (1685-1757)

*Sonata k. 328, Sonata k. 287 Per Organo da Camera con due Tastatura, Flautato e Trombone*

**Philippe Hurel** (né en 1955)

*Plein jeu* (2010) pour accordéon

et dispositif électronique

**Dietrich Buxtehude** (1637-1707)

*Fantaisie de choral BuxWV 223 :*

*Wie schön leuchtet der Morgenstern*

improvisation pour orgue et accordéon

accordéon **Pascal Contet** (Paris)

orgue **Luc Antonini** (Avignon)

**Henry Purcell** (1659-1695)

*Funeral Music of Queen Mary :*

*March, Man that is born of a Woman, Canzona,*

*In the Midst of Life, Canzona,*

*Thou knowest Lord, March*

(chœur, quatuor de cuivres, percussions et continuo)

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Concerto en do majeur BWV 976*

d'après le concerto Op. 3 n° 12 d'Antonio Vivaldi :

*Allegro, Largo, Allegro*

**Baldassarre Galuppi** (1706-1785)

*Sonata in re minore : Andante*

*Sonata in do maggiore con Ripieni e Flauti*

**Giuseppe Verdi** (1813-1901)

Extrait du *Requiem : Agnus Dei*

(transcription pour orgue de Franz Liszt)

Extrait des *Vêpres siciliennes :*

*Offertorio dalla Giovanna di Guzman*

(transcription pour orgue de Giovanni Fumagalli)

**Antonio Caldara** (1670-1736)

*Magnificat* pour chœur, trompettes et continuo :

*Magnificat anima mea, Et exultavit, Quia respexit,*

*Deposuit potentes, Suscepit Israël, Sicut erat*

**Chœur et Ensemble instrumental Cantabile**

(Villeneuve lez Avignon)

trompettes **Jacques Jarmasson, William Sayd**

(Avignon)

trombones **Arnaud Piemont, Inuma Tengen** (Avignon)

percussions **Rachel Faucon** (Avignon)

orgue continuo **Luc Antonini** (Avignon)

direction **Pierre Guiral** (Avignon)

orgue soliste **Circino Micheletto** (Vérone)

en partenariat avec la mairie de Malaucène

et l'association des Amis de l'Orgue de Malaucène

19 juillet - 18h

MÉTROPOLE NOTRE-DAME DES DOMS

## Hang et orgue en duo

Concert d'improvisations qui associe le Hang, instrument de percussion aux qualités sonores révolutionnaires, inventé il y a quelques années seulement, aux sonorités anciennes de l'orgue doré historique de Piantanida.

hang **Francesco Agnello** (Paris)

orgue **Luc Antonini** (Avignon)

21 juillet - 17h

ÉGLISE DE MALAUCÈNE

## Flamboyances baroques - 3

**Georg Philipp Telemann** (1681-1767)

*Quatre marches pour quatuor de cuivres*

**Jeremiah Clarke** (1674-1707)

*Marche en ré majeur : The Prince of Denmark's*

**William Byrd** (1543-1623)

*Pavane en la mineur : The Earl of Salisbury*

**John Stanley** (1713-1786)

*Voluntary in fa majeur Op. 7 n° 6 : Andante, Vivace*

*Voluntary in ré mineur Op. 6 n° 5 :*

*Adagio, Andante, Moderato*

23 juillet - 18h

MÉTROPOLE NOTRE-DAME-DES-DOMS

## Voix d'hommes slovènes

**Juan Cabanilles** (1644-1712)

*Tiento de 4° tono lleno*

**Jacobus Gallus** (1550-1591)

Extrait de *Opus Musicum III. n° 34 :*

*Praeparate corda vestra* (chœur)

Extrait de *Opus Musicum III. n° 3 :*

*O beata Trinitas* (chœur)

Extrait de *Opus Musicum III. n° 21 :*

*O veneranda Trinitas* (chœur)

**Thomas Tallis** (c. 1505-1585)

*If ye love me* (chœur)

**Giovanni Bonato** (né en 1961)

*Crux fidelis* (chœur)

**Domenico Scarlatti** (1685-1757)

*Sonata k. 328, Sonata k. 287 per Organo da*

*Camera con due Tastatura, Flautato e Trombone*

**Felix Mendelssohn** (1809-1847)

*Beati mortui Op. 115 n° 1* (chœur)

**Tomás Luis de Victoria** (c. 1548-1611)

extrait de *Tenebrae responsories n° 8* :

*Tenebrae factae sunt* (chœur)

**Claudio Monteverdi** (1567-1643)

*Crucifixus a 4* (chœur)

**Jean Mouton** (c. 1459-1522)

*Quis dabit oculis nostris: Lamentation*

*sur le trépas d'Anne de Bretagne* (chœur)

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Allein Gott in der Höh sei Ehr BWV 711*

**Dietrich Buxtehude** (1637-1707)

*Fantaisie de choral BuxWV 223* :

*Wie schön leuchtet der Morgenstern*

**Leoš Janáček** (1854-1928)

*Ave Maria* de Lord G. Byron,

traduction J. Durdik (chœur)

**Morten Lauridsen** (né en 1943)

*O magnum mysterium* (chœur)

**Franz Biebl** (1906-2001)

*Ave Maria* (chœur)

**Karol Pahor** (1896-1974)

*Oče naš hlapca Jerneja* texte d'Ivan Cankar (chœur)

chœur **Vokalna Akademija Ljubljana** (Slovénie)

direction **Stojan Kuret** (Ljubljana)

orgue **Luc Antonini** (Avignon)

en partenariat avec le Festival des Chœurs lauréats de Vaison-la-Romaine

24 juillet – 12h

CHAPELLE SAINT-LOUIS

## Regards sur la cour d'Autriche

**Giovanni Antonio Pandolfi Mealli** (1629-1679)

*Sonata quarta La Castella (Opera terza,*

*inspruch 1660) : Adagio, Adagio, Adagio*

**Johann Kaspar Kerll** (1627-1693)

*Capriccio sopra il cucu*

**Giovanni Antonio Pandolfi Mealli** (1629-1679)

*Sonata seconda La Cesta (Opera terza, inspruch*

*1660) : Adagio, Allegro, Adagio, Presto, Adagio*

**Johann Kaspar Kerll** (1627-1693)

*Passacaglia*

**Heinrich Ignaz Franz Biber** (1644-1704)

Extrait des *Sonates du Rosaire* (1674) :

*Passacaglia per violino solo : Adagio, Allegro, Adagio*

**Ignazio Albertini** (1644-1685)

*Sonata III* (1692) :

*Adagio, Allegro, Adagio, Allegro, Adagio*

**Georg Muffat** (1653-1704)

Extrait de l'*Apparatus musico-organisticus* (1690),

*Toccata undecima* :

*Grave, Allegro, Adagio, Allegro, Adagio, Allegro*

*Sonata per violino solo* (1677) :

*Adagio, Allegro, Adagio, Allegro, Adagio*

violon **Amandine Beyer**

clavecim et orgue **Willem Jansen**

25 juillet – 12h

COLLÉGIALE SAINT-AGRICOL

## Voix d'Ukraine

**César Franck** (1822-1890)

*Premier choral* en mi majeur

Extrait de la *Liturgie de St Jean Chrysostome*

(XV<sup>e</sup> siècle) :

*Cherubim song* (chœur)

**Maksim Berezovsky** (1745-1777)

*Concerto sacré n° 18* (chœur)

**Clément Loret** (1833-1909)

Extrait des 6 pièces : *Cantabile*

Extrait des 24 études : *Trio en Sol Majeur*

Extrait des 6 pièces : *Scherzo-Fanfare*

**Tomás Luis da Victoria** (1548-1611)

*Regina caeli laetare* (chœur)

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

Extrait du *Clavier bien tempéré* :

transcription du *Prélude n° 22 en si bémol mineur*

(chœur)

**Max Reger** (1873-1916)

Extrait de la *Suite Op. 92* :

*Intermezzo, Romance, Toccata, Fugue*

**Georgy Sviridov** (1915-1998)

*Étrange Noël que celui-là...*(chœur)

**Arvo Pärt** (né en 1935)

*Bogoroditse Dievo, radujsia* (chœur)

*Nunc dimittis* (2001) (chœur)

Folklore ukrainien

*Oh, dub duba* (chœur)

chœur **Oreya de Jitomir** (Ukraine)

direction **Alexander Vatssek** (Jitomir)

orgue **Jean-Luc Salique** (Saint-Étienne)

en partenariat avec le Festival des Chœurs lauréats de Vaison-la-Romaine